

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

**vtech**

## VTech Holdings Limited

### 偉易達集團\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號: 303)

## 截至二零一零年三月三十一日止年度 全年業績公布

### 業績表現概要

- ◆ 本公司股東應佔溢利上升44.2%至206,500,000美元
- ◆ 淨溢利率上升3.6個百分點，由9.9%上升至13.5%
- ◆ 集團收入上升5.8%至1,532,300,000美元
- ◆ 資產負債狀況穩健，淨現金達382,600,000美元
- ◆ 末期股息為每股62.0美仙，全年每股股息增長47.2%

偉易達集團（「本公司」）董事會謹此公布，本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零一零年三月三十一日止年度經審核的業績，以及上年度的比較數字如下：

### 綜合損益表

截至二零一零年三月三十一日止年度

	附註	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
<b>收入</b>	2	<b>1,532.3</b>	1,448.2
<b>銷售成本</b>		<b>(972.9)</b>	(920.7)
<b>毛利</b>		<b>559.4</b>	527.5
銷售及分銷成本		(207.3)	(232.1)
管理及其他經營費用		(71.2)	(84.2)
研究及開發費用		(56.8)	(56.9)
<b>經營溢利</b>	2&3	<b>224.1</b>	154.3
財務收入淨額		1.4	4.7
<b>除稅前溢利</b>		<b>225.5</b>	159.0
稅項	4	(20.2)	(15.8)
<b>年度溢利</b>		<b>205.3</b>	143.2
<b>應佔溢利:</b>			
本公司股東		206.5	143.2
少數股東權益		(1.2)	-
<b>年度溢利</b>		<b>205.3</b>	143.2
<b>每股盈利 (美仙)</b>	6		
- 基本		83.7	58.5
- 攤薄		83.4	58.4

## 綜合全面收入表

截至二零一零年三月三十一日止年度

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
<b>年度溢利</b>	<b>205.3</b>	<b>143.2</b>
<b>年度其他全面收入(除稅及重新分類調整後)</b>		
對沖儲備變現	0.3	(0.6)
年度進行對沖的公允價值收益	-	1.3
匯兌差額	2.9	(14.6)
重估物業產生的盈餘	-	4.8
年度其他全面收入	3.2	(9.1)
<b>年度全面收入總額</b>	<b>208.5</b>	<b>134.1</b>
<b>應佔全面收入:</b>		
本公司股東	209.6	134.1
少數股東權益	(1.1)	-
<b>年度全面收入總額</b>	<b>208.5</b>	<b>134.1</b>

## 綜合資產負債表

二零一零年三月三十一日

	附註	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
<b>非流動資產</b>			
有形資產		79.8	99.9
租賃土地付款		6.5	3.8
遞延稅項資產		5.6	5.2
投資		0.2	0.2
		<u>92.1</u>	<u>109.1</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		159.3	128.0
應收賬款、按金及預付款	7	211.4	190.2
透過損益賬按公允價值計算之金融資產		-	4.9
可收回稅項		0.7	3.1
存款及現金		382.6	287.2
		<u>754.0</u>	<u>613.4</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及應計費用	8	(272.9)	(232.9)
準備		(42.4)	(41.8)
應付稅項		(9.6)	(3.3)
		<u>(324.9)</u>	<u>(278.0)</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>429.1</u>	<u>335.4</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>521.2</u>	<u>444.5</u>
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債		(3.7)	(4.3)
<b>資產淨值</b>		<u>517.5</u>	<u>440.2</u>
<b>資本及儲備</b>			
股本		12.4	12.3
儲備		503.3	427.9
<b>本公司股東應佔股東資金</b>		<u>515.7</u>	<u>440.2</u>
少數股東權益		1.8	-
<b>權益總額</b>		<u>517.5</u>	<u>440.2</u>

## 綜合權益變動表

截至二零一零年三月三十一日止年度

### 本公司股東應佔

	附註	股本 百萬美元	股份溢價 百萬美元	物業 重估儲備 百萬美元	匯兌儲備 百萬美元	資本儲備 百萬美元	對沖儲備 百萬美元	收入儲備 百萬美元	總計 百萬美元	少數 股東權益 百萬美元	權益總計 百萬美元
於二零零八年四月一日		12.1	98.3	6.1	16.7	1.8	(1.0)	318.3	452.3	-	452.3
<b>截至二零零九年</b>											
<b>三月三十一日止年度</b>											
<b>之權益變動</b>											
年度全面收入總額		-	-	4.8	(14.6)	-	0.7	143.2	134.1	-	134.1
上年度末期股息	5	-	-	-	-	-	-	(125.4)	(125.4)	-	(125.4)
本年度中期股息	5	-	-	-	-	-	-	(29.5)	(29.5)	-	(29.5)
根據購股權計劃 發行的股份		0.2	6.7	-	-	-	-	-	6.9	-	6.9
股權支付股份 為基礎報酬		-	1.9	-	-	(0.1)	-	-	1.8	-	1.8
於二零零九年 三月三十一日及 二零零九年四月一日		12.3	106.9	10.9	2.1	1.7	(0.3)	306.6	440.2	-	440.2
<b>截至二零一零年</b>											
<b>三月三十一日止年度</b>											
<b>之權益變動</b>											
年度全面收入總額		-	-	-	2.8	-	0.3	206.5	209.6	(1.1)	208.5
上年度末期股息	5	-	-	-	-	-	-	(101.2)	(101.2)	-	(101.2)
本年度中期股息	5	-	-	-	-	-	-	(39.5)	(39.5)	-	(39.5)
根據購股權計劃 發行的股份		0.1	5.7	-	-	-	-	-	5.8	-	5.8
股權支付股份 為基礎報酬		-	0.7	-	-	0.1	-	-	0.8	-	0.8
注入資本		-	-	-	-	-	-	-	-	2.9	2.9
於二零一零年 三月三十一日		12.4	113.3	10.9	4.9	1.8	-	372.4	515.7	1.8	517.5

## 綜合現金流量表

截至二零一零年三月三十一日止年度

	附註	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
<b>經營活動</b>			
經營溢利		224.1	154.3
有形資產之折舊費用	3	36.6	31.7
租賃土地付款攤銷	3	0.1	0.1
出售有形資產之虧損	3	-	0.4
在建工程之耗蝕虧損	3	6.9	-
存貨(增加)/減少		(31.3)	4.4
應收賬款、按金及預付款(增加)/減少		(21.2)	39.0
應付賬款及應計費用增加/(減少)		40.0	(29.2)
準備增加/(減少)		0.6	(4.6)
		<u>255.8</u>	<u>196.1</u>
<b>經營業務產生的現金</b>			
已收利息		1.4	4.7
已付稅項		(12.4)	(22.9)
		<u>244.8</u>	<u>177.9</u>
<b>經營活動產生的現金淨額</b>			
<b>投資活動</b>			
購入有形資產		(20.3)	(27.1)
出售有形資產所得款項		0.3	-
注入資本於一間附屬公司		(3.0)	-
購入金融資產		-	(5.0)
金融資產到期後所得款項		5.0	15.0
新增到期日多於三個月銀行存款		(140.7)	(45.0)
		<u>(158.7)</u>	<u>(62.1)</u>
<b>投資活動所用的現金淨額</b>			
<b>融資活動</b>			
行使購股權發行之股份所得款項		5.8	6.9
已付股息	5	(140.7)	(154.9)
		<u>(134.9)</u>	<u>(148.0)</u>
<b>融資活動所用的現金淨額</b>			
匯率變動的影響		3.5	(11.0)
		<u>(45.3)</u>	<u>(43.2)</u>
<b>現金及現金等價物減少</b>			
於年初的現金及現金等價物		242.2	285.4
於年末的現金及現金等價物		<u>196.9</u>	<u>242.2</u>
<b>現金及現金等價物結存分析</b>			
於綜合資產負債表的存款及現金		382.6	287.2
減：到期日多於三個月之銀行存款		(185.7)	(45.0)
		<u>196.9</u>	<u>242.2</u>
<b>於綜合現金流量表的現金及現金等價物</b>			

## 財務報表附註

### 1. 編製基準

綜合財務報表是按照國際會計準則委員會頒布的《國際財務報告準則》編製。《國際財務報告準則》包含《國際會計準則》和相關的解釋。本財務報表符合香港《公司條例》的披露規定和適用的《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）披露規定。

國際會計準則委員會已頒布以下新訂、經修改及修訂的《國際財務報告準則》，並於本集團及本公司的今個會計期間首次生效，其中下列會計準則與本集團之財務報表有關：

《國際會計準則》第1號(經修訂)	財務報表之呈列
《國際財務報告準則》第7號(修訂)	金融工具披露之改進
《國際財務報告準則》第8號	業務分部

#### **《國際會計準則》第1號(經修訂) - 財務報表之呈列**

採納《國際會計準則》第1號(經修訂)後，期內與股東交易所產生的權益變動已於經修訂的綜合權益變動表內與全部其他收入及支出分開獨立呈報。全部其他收入及支出項目如在期內被確認為損益的部分，乃於綜合損益表內呈報，否則於新報表綜合全面收入表內呈報。相應金額已重新編列以符合新的呈報方式。

此呈報變動對任何呈報期間所列報損益、總收入及支出或資產淨額並無任何影響。

#### **《國際財務報告準則》第7號(修訂) - 金融工具披露之改進**

因採納《國際財務報告準則》第7號(修訂)後，財務報表擴大對金融工具的披露，當中包括金融工具公允價值的計算方法；並把公允價值根據使用市場數據來計算的程度分三個階層披露。本集團按《國際財務報告準則》第7號的修訂中的過渡條款，無需就有關計算公允價值的新增披露提供上年度可作比較的資料。

#### **《國際財務報告準則》第8號 - 業務分部**

取代《國際會計準則》第14號 - 分部報告的《國際財務報告準則》第8號規定分部披露須基於集團的主要經營決策者所注重的範疇及管理集團的方式，每一個須匯報分部所列報的金額應作為供集團的主要經營決策者評估分部表現及就經營事宜作出決策所匯報的計量。於被取代的《國際會計準則》第14號 - 分部報告中規定集團須釐定其主要及次要分部。於往年，本集團的分部是按地區分部披露。本集團確定根據《國際財務報告準則》第8號釐定的業務分部與以往按《國際會計準則》第14號釐定的地區分部相同。故此，與按《國際會計準則》第14號釐定的須匯報分部比較，採用《國際財務報告準則》第8號並沒有令本集團須再次釐定其須匯報分部，以及就計算分部溢利及虧損的方法並沒有任何轉變。

採納其他新的及經修訂的《國際財務報告準則》對本集團現在或之前會計期間的匯報結果及財務狀況沒有重大影響。

本集團並沒有採用於本會計期間仍未生效的任何準則及解釋。

本集團已貫徹採用其他會計政策。

## 2. 分部資料

本集團按地區劃分分部及進行管理。本集團首次採納《國際財務報告準則》第8號 - 業務分部，並確定了下列分部。該準則與集團向最高層管理人員作內部資料呈報時所採用的準則一致，以進行資源分配及表現評估。

- ◆ 北美洲 (包括美國及加拿大)
- ◆ 歐洲
- ◆ 亞太區
- ◆ 其他，包括銷售電子產品到世界其他地區。

本公司於百慕達註冊成立。來自北美洲、歐洲、亞太區及其他地區的對外客戶收入於下表呈列。

以上每一個須匯報分部的收入基本上是以銷售電訊產品、電子學習產品及承包生產服務的產品予客戶的相關所在地而劃分。

這些產品及服務由本集團位於中華人民共和國(於亞太區分部)的生產設施生產及提供。

為評估分部表現及分配分部之間的資源，本集團最高層管理人員監察各須匯報的分部業績和資產如下：

### (a) 分部收入及業績

收入是按各本地公司對外客戶的所在地分配至須匯報分部。支出是按分部錄得的銷售額及有關地區所產生的支出或該等分部的資產折舊或攤銷分配至須匯報分部。

分部溢利是以經營溢利呈報。

除經營溢利的資料外，管理層亦獲提供有關收入、折舊和攤銷及資產之耗蝕虧損的分部資料。

### (b) 分部資產及負債

分部資產包括所有有形資產、無形資產及流動資產，但不包括遞延稅項資產及其他企業資產包括可收回稅項、聯營公司權益及其他投資。

分部負債包括所有有關個別須匯報分部的製造及銷售活動所產生的應付賬款、應付票據、應計費用及電子產品保證準備，但不包括遞延稅項負債及應付稅項。

### 截至二零一零年三月三十一日止年度

	北美洲 百萬美元	歐洲 百萬美元	亞太區 百萬美元	其他 百萬美元	總計 百萬美元
須匯報分部收入	872.6	528.9	81.5	49.3	1,532.3
須匯報分部溢利	116.0	89.7	9.0	9.4	224.1
折舊及攤銷	1.0	1.8	33.9	-	36.7
在建工程之耗蝕虧損	-	-	6.9	-	6.9
須匯報分部資產	121.1	75.5	642.3	0.7	839.6
須匯報分部負債	(47.5)	(19.9)	(247.7)	(0.2)	(315.3)

## 2. 分部資料(續)

截至二零零九年三月三十一日止年度

	北美洲 百萬美元	歐洲 百萬美元	亞太區 百萬美元	其他 百萬美元	總計 百萬美元
須匯報分部收入	772.8	570.5	55.2	49.7	1,448.2
須匯報分部溢利	59.6	78.0	10.2	6.5	154.3
折舊及攤銷	1.6	0.8	29.4	-	31.8
須匯報分部資產	124.9	65.1	521.2	2.8	714.0
須匯報分部負債	(50.1)	(23.6)	(200.7)	(0.3)	(274.7)

### 須匯報分部資產及負債之對賬

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
<b>資產</b>		
須匯報分部資產	839.6	714.0
投資	0.2	0.2
可收回稅項	0.7	3.1
遞延稅項資產	5.6	5.2
綜合資產總額	<u>846.1</u>	<u>722.5</u>
<b>負債</b>		
須匯報分部負債	(315.3)	(274.7)
應付稅項	(9.6)	(3.3)
遞延稅項負債	(3.7)	(4.3)
綜合負債總額	<u>(328.6)</u>	<u>(282.3)</u>

截至二零一零年三月三十一日止年度，單一對外客戶產生的收入約佔本集團收入的17% (二零零九年：17%)。此收入源自北美洲分部。

## 3. 經營溢利

計算經營溢利時已扣除 / (計入)以下項目：

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
有形資產之折舊費用	36.6	31.7
租賃土地付款攤銷	0.1	0.1
出售有形資產之虧損	-	0.4
在建工程之耗蝕虧損	6.9	-
匯兌虧損淨額	-	28.2
外匯期貨合約之收益淨額	-	(0.6)

#### 4. 稅項

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
本年度稅項		
- 香港	17.3	10.9
- 海外	4.2	4.5
以往年度準備過剩		
- 香港	(0.3)	(0.1)
- 海外	-	(0.1)
遞延稅項		
- 產生及撤銷短暫差異	(1.0)	0.6
	<u>20.2</u>	<u>15.8</u>

(a) 香港利得稅乃以本年度估計的應課稅溢利按**16.5%** (二零零九年:16.5%) 之稅率計算。

(b) 海外稅項是按照本集團業務所在國家的現行稅率計算。

#### 5. 股息

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
已宣派及支付中期股息每股 <b>16.0</b> 美仙 (二零零九年: 12.0美仙)	<u>39.5</u>	<u>29.5</u>
於結算日後建議分派末期股息每股 <b>62.0</b> 美仙(二零零九年: 41.0美仙)	<u>153.1</u>	<u>100.8</u>

於結算日後建議分派的末期股息尚未在結算日確認為負債。

於二零零九年六月十五日的會議上，董事建議派發截至二零零九年三月三十一日止財政年度末期股息每股普通股**41.0**美仙，根據於二零零九年三月三十一日已發行普通股計算，末期股息總數估計為**100,800,000**美元。二零零九年末期股息已於二零零九年八月七日舉行之股東週年大會通過。由於在二零零九年四月一日至二零零九年八月七日期間因行使購股權而發行股票，故此於二零零九年三月三十一日止年度的末期股息總數為**101,200,000**美元，並已全數支付。

#### 6. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利是根據本集團的本公司股東應佔溢利**206,500,000**美元 (二零零九年: **143,200,000**美元) 計算。

每股基本盈利是根據年內已發行普通股的加權平均股數**246,600,000**股 (二零零九年: **244,800,000**股) 計算。每股攤薄盈利是根據年內已發行普通股的加權平均股數**247,700,000**股 (二零零九年: **245,300,000**股) 計算，即本年度已發行普通股之加權平均股數，並就僱員購股權計劃而視為無償發行普通股之加權平均數作出調整。

## 7. 應收賬款、按金及預付款

於二零一零年三月三十一日，應收賬款、按金及預付款總額為211,400,000美元(二零零九年三月三十一日：190,200,000美元)，其中包括應收賬款185,700,000美元(二零零九年三月三十一日：154,000,000美元)。

按交易日期對應收賬款淨額作出的賬齡分析如下：

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
零至30天	101.4	67.2
31至60天	53.8	43.4
61至90天	28.4	22.6
超過90天	2.1	20.8
總計	<u>185.7</u>	<u>154.0</u>

本集團的銷售主要是以信用狀及介乎三十天至九十天期限的無保證信貸進行。部分無保證信貸銷售以信貸保險及銀行擔保作出保證。

## 8. 應付賬款及應計費用

於二零一零年三月三十一日，應付賬款及應計費用總額為272,900,000美元(二零零九年三月三十一日：232,900,000美元)，其中包括應付賬款136,000,000美元(二零零九年三月三十一日：102,400,000美元)。

按交易日期對應付賬款作出的賬齡分析如下：

	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
零至30天	70.1	49.2
31至60天	35.8	30.9
61至90天	20.9	10.2
超過90天	9.2	12.1
總計	<u>136.0</u>	<u>102.4</u>

## 9. 比較數字

因採用《國際會計準則》第1號(經修訂)「財務報表之呈列」及《國際財務報告準則》第8號「業務分部」，若干比較數字已經重新編列以符合是年的呈報形式。有關詳情已於附註1詳述。

## 末期股息

董事會建議派發截至二零一零年三月三十一日止年度每股普通股份62.0美仙之末期股息（「末期股息」），將於二零一零年八月二日支付予於二零一零年七月三十日辦公時間結束時名列本公司股東名冊上之股東，惟待本公司之股東於即將舉行之股東週年大會上批准。

末期股息將以美元支付，惟註冊地址在香港之股東將可收取等值港幣之股息，等值港幣之股息將以二零一零年七月二十一日香港上海滙豐銀行有限公司向本公司提供之中位匯率計算。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一零年七月二十三日至二零一零年七月三十日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。在此期間，本公司將不會接受股份過戶登記。

為合資格收取末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票，最遲須於本公司股份過戶登記處之當地時間二零一零年七月二十二日，下午四時前送達本公司股份過戶登記處辦理登記。

本公司之主要股份過戶登記處為 **Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited**，位於 **Rosebank Centre, 11 Bermudiana Road, Pembroke HM08, Bermuda**；於香港之股份過戶登記分處為香港中央證券登記有限公司位於香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-16室。

## 主席報告書

本人欣然報告，雖然二零一零財政年度的經濟環境欠佳，但偉易達成功克服困難。除了收入上升外，盈利亦錄得按比例較高的增長。

在美國，集團電訊產品的市場佔有率進一步擴大。儘管全球電子製造服務業市場下滑，承包生產服務的銷售額仍然上升。在亞太區，集團所有產品類別均錄得理想增長。

集團繼續秉承產品創新的傳統，推出以中小企為對象的電話系統，大受歡迎。在電子學習產品方面，集團最近亦推出兩款新的平台產品，產品亦獲零售客戶全力支持。

## 業績和股息

集團截至二零一零年三月三十一日止年度的收入較上一財政年度增加**5.8%**至**1,532,300,000**美元。本公司股東應佔溢利增長強勁，上升**44.2%**至**206,500,000**美元。集團錄得按比例較高的盈利，主要是由於有效地運用電子學習產品的廣告及推廣開支，並加強管理外匯風險。

每股基本盈利上升**43.1%**至**83.7**美仙，而二零零九財政年度則為**58.5**美仙。董事會建議派發末期股息每股普通股**62.0**美仙。連同中期股息每股**16.0**美仙，全年股息總額為每股普通股**78.0**美仙，較上一財政年度增長**47.2%**。

## 區域業績

北美洲是集團最大的市場，對集團強勁的業績作出重要貢獻。儘管美國經濟大幅下滑，集團在區內的收入仍有所增長。電訊產品及承包生產服務表現良好，抵銷了電子學習產品銷售額下跌的影響。

集團的電訊產品繼續以產品設計、創新功能和具競爭力的價格領導市場。由於一位主要競爭對手於二零零八年底退出市場，集團在美國有繩及無繩電話市場估計的佔有率大幅增加至接近**50%**。集團亦推出以中小企為對象的**AT&T**品牌電話系統，為北美洲市場開拓了新的主要增長領域。這些電話系統極為適合中小型辦公室；以至貨倉和分銷中心等地方使用。由於專業音響設備的新舊客戶均錄得銷售額上升，因此承包生產服務在北美洲的銷售額於下半年大幅改善，以至於二零一零財政年度全年，收入錄得增長。電子學習產品的銷售額則受當地經濟不穩的情況影響，集團亦策略性地延遲推出一個重要的新平台產品。

集團在歐洲的收入受當地經濟疲弱的影響。儘管客戶於下半年開始補貨，刺激電訊產品於下半年的銷售額反彈，然而於整個財政年度電訊產品的銷售額仍然下跌。電子學習產品在歐洲的銷售額亦見下跌，主要受平台產品銷售額減少影響。承包生產服務方面，市場對開關電源供應產品和無線產品的需求減少，抵銷了專業音響設備銷售額上升的正面影響。

在亞太區，所有產品系列均錄得銷售額增長。增長主要來自集團與**Telstra**簽訂的協議，成為其固網電話的直接供應商；以及一位固態照明產品客戶的訂單。其他地區的銷售額則錄得輕微下跌。

## 前景

鑑於大部分已發展國家的零售市場於二零零九年年底開始出現復甦跡象，加上集團的銷售額於二零一零年首三個月回升，因此為集團帶來一些樂觀因素。然而，由於部分歐盟成員國的財政狀況不穩，隨後環球金融市場亦因而大幅波動，故此集團覺得復甦勢頭能否持續仍存在很多不明朗因素。此外，歐洲貨幣持續疲弱，將為集團的收入及盈利帶來壓力。

成本上升將於二零一一財政年度為集團帶來多一項挑戰。材料及零件價格已從二零零八年及二零零九年的低位大幅回升，交貨期亦較長。偉易達憑藉規模效益及強大的採購優勢，正與供應商保持緊密合作，以減低對集團造成的影響。

集團在中國內地的勞工成本亦因二零一零年五月調高最低工資而受到影響。我們將繼續透過重整產品設計來降低成本，並增加自動化及改善流程以提升生產力。

展望未來，集團對二零一一財政年度可取得業績增長保持審慎樂觀，我們會繼續秉承產品創新、擴大市場份額、開拓地區市場，以及力臻卓越營運的策略以達至目標。

### 北美洲及歐洲

經過上一財政年度的強勁表現後，集團在北美洲的電訊產品，要在本財政年度取得增長並不容易。然而，我們仍預期集團的核心產品，即消費者有繩及無繩電話的市場佔有率可進一步擴大。此外，AT&T品牌的中小企電話系統將為銷售額加添動力。集團中小企電話系列第二個型號Synapse™已於二零一零年一月推出，銷售額正逐步上升。集團現正透過增值分銷商 (value added reseller) 銷售這些產品，並設立「中小企夥伴計劃」(「SMB Partner Program」) 招募分銷商。

歐洲方面，儘管當地經濟情況不明朗，集團預期電訊產品會於二零一一財政年度恢復增長，因大部分現有客戶正給予集團更多訂單；偉易達透過與Deutsche Telekom簽訂的協議，亦穩定地擴大在德國的市場佔有率。此外，雖然綜合接駁設備產品的付運量與無繩電話相比仍非常低，然而集團正付運更多該類產品，將進一步促進銷售額增長。

電子學習產品方面，集團預期平台產品在北美洲會回復增長，而獨立產品的增長動力將會持續。在本財政年度推出的V.Reader和MobiGo兩個新平台產品，獲得業界好評。V.Reader是以三至七歲兒童為對象的動畫電子書系統，配備4.3吋全彩色顯示屏，以活潑的敘述、音樂、動畫及互動遊戲，使故事活靈活現。MobiGo則是以三至八歲兒童為對象的手提學習遊戲系統，配備全彩色輕觸式屏幕及滑出式鍵盤，學習樂趣盡在小孩的指尖之間。這兩款產品已於六月上架，並會配合廣泛的媒體宣傳。集團將會積極推出多款嬰兒及學前產品，以帶動獨立產品的增長，主力產品包括大受歡迎的Jungle Gym系列的全新產品、嶄新產品系列-- 沐浴玩具及使用獲授權、大受歡迎的卡通人物設計的學前產品。

在歐洲，新推出的獨立及平台產品預期將刺激銷售額。MobiGo將於夏季後期至秋季期間在大部分歐洲市場推出，而V.Reader亦會於夏季在英國面市。由於集團在歐洲當地的銷售額是收取歐洲貨幣，故當地的幣值下跌，將會影響集團以美元折算的收入及盈利。因此，電子學習產品在歐洲於本財政年度將較難取得增長。

於二零一一財政年度，全球電子製造服務業預期將保持升勢，而集團承包生產服務的表現將會繼續領先同業。由於集團在專業音響設備業建立了良好聲譽，預期承包生產服務可獲得來自北美洲及歐洲新舊客戶的更多訂單。集團亦會受惠於開關電源供應產品在太陽能變流器及電動車充電器兩個新範疇的增長機會。

客戶日益關注集團對優化員工工作環境的努力。集團承包生產服務的營運完全符合國際標準SA8000和OHSAS18000的規定。這些認證反映承包生產服務對履行社會責任，以及職業健康和安全的承諾，並因此得以在競爭對手中獨樹一幟，同時促進承包生產服務未來的增長前景。

## 亞太區及其他地區

集團在亞太區的發展將領先其他地區，我們正計劃在中國市場推出電訊產品，並預期與Telstra簽訂的協議將會為集團在澳洲帶來更多貢獻。

電子學習產品方面，集團已成立新的團隊開發切合中國內地需要的產品，這些產品將於二零一零年年底上架。集團亦將繼續加快在其他亞太區市場，特別是澳洲及日本的發展步伐。

承包生產服務方面，集團將會憑藉固態照明產品在日本市場建立的成功基礎，繼續邁進。由於發光二極管燈泡的性能優勝於傳統燈泡，因此這項新技術迅速為消費者受落。鑑於該新興業務範疇競爭劇烈，預期產品價格將於未來數年大幅下降。憑藉良好的伙伴關係，承包生產服務將與客戶緊密合作，透過新的產品設計及工序自動化來加快降低成本，從而改善溢利率。

## 結語

總括而言，縱然面對非常困難的市況，集團的業務仍能取得進一步進展，足以印證集團的實力雄厚。本人衷心感謝董事會同寅、高級管理層及全體員工的支持，使集團得以成功應對挑戰。本人亦感謝所有供應商、生意伙伴及客戶與集團緊密合作，使集團今年取得佳績。

偉易達的科研實力雄厚、具備市場領導地位、資產負債狀況穩健及營運效率極高。我們將繼續透過產品創新及開拓地區市場以達致增長；同時嚴控成本及風險以提升盈利能力。

## 業務回顧

### 區域業績

#### 北美洲

北美洲仍然是偉易達最大的市場，佔集團總收入的**57.0%**。儘管美國經歷自第二次世界大戰以來最嚴峻的經濟下滑，但偉易達於二零一零財政年度的收入仍上升**12.9%**至**872,600,000**美元。

收入增加，是由電訊產品和承包生產服務的銷售額上升帶動。於二零一零財政年度，電訊產品和承包生產服務的收入分別上升**34.2%**及**7.0%**，至**515,200,000**美元及**122,400,000**美元。

集團的電訊產品繼續以工業設計、創新功能及具競爭力的價格領導市場。於二零一零財政年度，偉易達和AT&T品牌壓倒競爭對手，獲得更多零售商及消費者支持。AT&T核心產品系列及偉易達品牌DECT 6.0無繩電話的入門產品，銷情特別理想。此外，一位主要競爭對手於二零零八年年底退出市場，集團亦得以把握當中帶來的商機。以上因素帶動集團的市場佔有率顯著上升，集團在美國的有繩及無繩電話市場，估計市場佔有率已接近**50%**。

集團於二零一零財政年度上半年推出其首部商用電話，以AT&T品牌發售。偉易達提供美國市場上唯一配備可自選DECT 6.0轉發器的中小企電話系統，為用戶帶來覆蓋達半公里的通話範圍，特別適用於多層大廈、貨倉、食肆、分銷中心等地方。該產品自推出以來一直廣受客戶歡迎，銷售額穩步上升。

受區內低迷的經濟影響，電子學習產品的銷售額減少**14.4%**至**235,000,000**美元。平台產品是收入減少的主要原因。如中期報告書所述，鑑於經濟狀況不穩，集團策略性地延遲推出一個重要的新平台產品。Bugsby閱讀系統是集團年內推出的唯一新平台產品，其零售表現符合集團預期。

相反，獨立產品銷情理想，例如Tote & Go Laptop™及Move & Crawl Ball™便廣受歡迎。嬰兒產品系列的表現特別理想，偉易達強勁的嬰兒產品系列繼續獲得零售商支持，包括增加貨架空間及加強推廣活動。

集團於二零一零財政年度新推出一個重要的獨立產品系列Jungle Gym。此產品系列集電子學習、趣味遊戲及肢體活動於一身，並在傳統學習產品以外的貨架銷售，因而為偉易達電子學習產品開拓了新的增長領域。在此系列產品中，Bouncing Colour Turtle™的銷情特別理想。

在北美洲，承包生產服務的銷售額於二零一零財政年度上半年下跌，其後於下半年大幅回升，收入因而增加7.0%至122,400,000美元。集團於專業音響設備業的聲譽日隆，來自新舊客戶的銷售額進一步增加。

## 歐洲

於二零一零財政年度，歐洲的收入減少7.3%至528,900,000美元，佔集團總收入的34.5%。

在歐洲市場，偉易達主要採用原設計生產模式銷售電訊產品。電訊產品在二零一零財政年度的銷售額下跌11.5%至171,400,000美元。由於存貨水平急跌，客戶於下半年開始補貨，刺激下半年的銷售額回升，然而卻未能抵銷銷售額於上半年的跌幅。儘管如此，偉易達於二零一零財政年度的市場佔有率繼續上升。

集團與Deutsche Telekom簽訂的獨家協議，聯營品牌「T-Home/VTech」產品自二零零九年八月起於德國上架，而其全線產品則於二零一零財政年度第四季推出。集團首部綜合接駁設備產品亦同時面市。受這些新產品帶動，二零一零財政年度下半年的銷售額回升。

在二零一零財政年度，電子學習產品於歐洲的銷售額減少6.5%至241,700,000美元。跟北美洲的情況一樣，消費需求減弱及平均售價下降，使整個二零一零財政年度的銷售額受壓。獨立產品的表現再次較平台產品優勝。

儘管區內的整體銷售額下跌，但集團在英國及德國的銷售額相對穩定。於二零一零財政年度，Kidizoom Camera及Kidizoom Pro數碼相機成為德國及英國最暢銷的玩具。在英國，Kidizoom Camera數碼相機更連續第二年榮獲玩具零售商協會評選為「二零零九年最佳學前玩具」。

在歐洲，集團承包生產服務的收入於下半年大幅回升，但整個財政年度的收入仍輕微下跌2.0%至115,800,000美元。開關電源供應產品及無線產品的需求受區內經濟收縮影響。然而，由於現有客戶增加訂單，承包生產服務於專業音響設備的銷售額持續增長。

## 亞太區及其他地區

於二零一零財政年度，亞太區的經濟表現在全球經濟不景的情況下較為穩定，集團於區內的業務表現繼續領先其他市場。收入增加47.6%至81,500,000美元，佔集團總收入的5.3%。

所有產品類別的銷售額均錄得增長。電訊產品的銷售額達22,900,000美元，較去年增加59.0%。收入增加，部分原因是集團於二零零九年六月與澳洲主要電訊及資訊服務公司Telstra簽署授權協議，成為其固網電話的直接供應商。電子學習產品方面，亞太區的銷售額於二零一零財政年度增加23.4%至15,800,000美元。

承包生產服務在亞太區的增長與電訊產品一樣強勁。主要受區內一位固態照明產品的客戶帶動，銷售額增加52.9%至42,800,000美元。偉易達與客戶合作，開發及生產新系列的家用發光二極管燈泡，並對新產品能準時推出市場作出關鍵貢獻。

集團在其他地區的銷售額與去年相約，於二零一零財政年度的收入輕微下跌0.8%至49,300,000美元，佔集團總收入的3.2%。收入減少是由於電子學習產品的銷售額下跌。於二零一零財政年度，電訊產品的銷售額增加13.9%至32,800,000美元。其他地區主要包括拉丁美洲、中東及非洲。集團近年致力開拓這些新市場，以發掘其增長潛力。

## 財務回顧

### 收入

截至二零一零年三月三十一日止年度，集團收入較上一財政年度增加**5.8%**至**1,532,300,000**美元。收入增加，主要是因為北美洲的銷售額增加，加上亞太區市場全面強勁增長，而歐洲和其他地區的收入則有所減少。北美洲市場的收入為**872,600,000**美元，較上一財政年度增加**12.9%**，佔集團總收入的**57.0%**。在亞太區，收入增加**47.6%**至**81,500,000**美元，佔集團總收入的**5.3%**。歐洲的銷售額減少**7.3%**至**528,900,000**美元，佔集團總收入的**34.5%**。其他地區的收入減少**0.8%**至**49,300,000**美元，佔集團總收入的**3.2%**。

北美洲的收入有所增長，主要由於電訊產品和承包生產服務的銷售額增加，抵銷了電子學習產品收入下跌的影響。北美洲電訊產品的收入為**515,200,000**美元，較上一財政年度增加**34.2%**。電訊產品的收入上升，有賴於電訊產品卓越的工業設計、創新的功能，以及具競爭力的價格。電子學習產品方面，由於平台產品銷售額下跌，收入減少**14.4%**至**235,000,000**美元。然而，獨立產品於本財政年度銷情理想。承包生產服務收入增加**7.0%**至**122,400,000**美元。銷售額增加，是由於向新舊客戶銷售的專業音響設備增加所致。

在歐洲市場，電訊產品、電子學習產品及承包生產服務的收入均告下跌。電訊產品在歐洲市場是以原設計生產模式經銷，收入較上一財政年度減少**11.5%**至**171,400,000**美元，原因是客戶減少訂單及存貨補充所致。隨著零售商於下半年開始補貨，銷售額反彈，但未能抵銷上半年銷售額的跌幅。電子學習產品在歐洲市場的銷售額減少至**241,700,000**美元，減幅為**6.5%**；收入減少，是由於客戶需求下降，加上平均售價下調所致。承包生產服務收入減少**2.0%**至**115,800,000**美元，主要由於受區內經濟萎縮影響，令開關電源供應產品和無線產品銷售額下跌。

在亞太區，各類產品的銷售額均告上升。集團於亞太區的電訊產品銷售額上升**59.0%**至**22,900,000**美元，銷售額增長的部分原因是集團與澳洲電訊及資訊服務公司**Telstra**簽署協議後，於澳洲的銷售額上升。受平台產品及獨立產品銷售額上升帶動，電子學習產品於亞太區的銷售額上升**23.4%**至**15,800,000**美元。承包生產服務的收入較上一財政年度增加**52.9%**至**42,800,000**美元。這方面的增長，主要來自一位固態照明產品的客戶。

在其他地區，收入下跌，主要由於電子學習產品的銷售額減少，但被電訊產品銷售額的增長部分抵銷。於本財政年度其他地區的電訊產品銷售額為**32,800,000**美元，較上一財政年度上升**13.9%**。於本財政年度，其他地區的電子學習產品收入下跌**22.5%**至**16,200,000**美元。

### 毛利／毛利率

二零一零財政年度的毛利為**559,400,000**美元，較上一財政年度錄得的**527,500,000**美元增加**31,900,000**美元或**6.0%**。本年的毛利率為**36.5%**，而去年則為**36.4%**。由於材料和勞工成本於期內大部分時間維持平穩，集團得以保持毛利率穩定。

### 經營溢利／經營溢利率

截至二零一零年三月三十一日止年度的經營溢利為**224,100,000**美元，較上一財政年度增加**69,800,000**美元或**45.2%**。經營溢利率亦由上一財政年度的**10.7%**增長至本財政年度的**14.6%**。二零一零財政年度的除利息、稅項、折舊及攤銷前溢利對收入的比率為**17.0%**，上一財政年度則為**12.9%**。比率上升，部分反映了毛利的增加，以及銷售及分銷成本下跌。

銷售及分銷成本由上一財政年度的**232,100,000**美元減至二零一零財政年度的**207,300,000**美元，減幅為**10.7%**，當中主要反映集團更有效地運用電子學習產品的廣告及推廣開支。銷售及分銷成本佔集團總收入的百分比由上一財政年度的**16.0%**下降至二零一零財政年度的**13.5%**。

管理及其他經營費用由上一財政年度的84,200,000美元減至二零一零財政年度的71,200,000美元。由於加強管理外匯風險，集團於本財政年度在正常經營環球業務的過程中所產生的匯兌虧損微乎其微，而上一財政年度則由於歐元及英鎊兌美元貶值而錄得27,600,000美元的匯兌虧損。撇除匯兌差額的影響，管理及其他經營費用較上一財政年度增加14,600,000美元。這些費用包括摩托羅拉就六項侵犯專利權對本集團進行訴訟所產生的和解及特許權費用，以及法律及專業費用。撇除匯兌差額的影響，管理及其他經營費用佔集團總收入的百分比由上一財政年度的3.9%上升至本財政年度的4.6%。

於二零一零財政年度，研究及開發費用為56,800,000美元，較上一財政年度輕微減少0.2%。研究及開發費用佔集團總收入的百分比由上一財政年度的3.9%降至二零一零財政年度的3.7%。

## 股東應佔溢利及股息

截至二零一零年三月三十一日止年度，本公司股東應佔溢利為206,500,000美元，較上一財政年度上升63,300,000美元。

截至二零一零年三月三十一日止年度，每股基本盈利為83.7美仙，而上一財政年度上半年則為58.5美仙。年內，集團宣布及派發每股16.0美仙的中期股息，共計39,500,000美元。董事建議派發每股62.0美仙的末期股息，共計153,100,000美元。

## 流動資金與財務資源

於二零一零年三月三十一日，股東資金為515,700,000美元，較二零零九財政年度的440,200,000美元上升17.2%。每股股東資金由1.79美元增加16.8%至2.09美元。

於二零零九年三月三十一日及二零一零年三月三十一日，集團並無債務。

二零一零年及二零零九年三月三十一日	二零一零年 百萬美元	二零零九年 百萬美元
存款及現金	382.6	287.2
貨幣掛鈎存款	-	4.9
	<u>382.6</u>	<u>292.1</u>

於二零一零年三月三十一日，集團持有的淨現金及保本貨幣掛鈎存款增至382,600,000美元，較上一財政年度結算日的292,100,000美元增加31.0%。

## 財務政策

集團的財務政策旨在紓緩匯率波動對集團環球營運的影響，以把集團的財務風險減至最低。集團審慎運用衍生金融工具作風險管理，主要以外匯期貨合約作對沖外匯交易與適當調控集團的資產和負債。集團的政策是不參與投機性的衍生金融交易。

## 營運資金

### 二零一零年及二零零九年三月三十一日

除另有說明外，所有金額以百萬美元表示

	二零一零年	二零零九年
<b>存貨</b>	<b>159.3</b>	<b>128.0</b>
平均存貨佔集團收入百分比	9.4%	9.0%
週轉日數	75 日	67 日
<b>應收賬款</b>	<b>185.7</b>	<b>154.0</b>
平均應收賬款佔集團收入百分比	11.1%	11.6%
週轉日數	61 日	73 日

於二零一零年三月三十一日的存貨為159,300,000美元，較二零零九年三月三十一日上升24.5%。存貨週轉日數由67日增至75日。存貨水平增加，主要是由於集團提早購買原材料，以配合二零一一財政年度第一季集團產品的需求增長。於二零一零年三月三十一日的應收賬款為185,700,000美元，上一財政年度則為154,000,000美元。週轉日數由73日減至61日。於二零一零年三月三十一日的應收賬款增加，主要由於二零一零財政年度第四季收入較上一財政年度同期上升所致。

## 資本開支

截至二零一零年三月三十一日止年度，集團共投資26,300,000美元購置廠房及機器、儀器、電腦系統及其他有形資產，所有資本開支均以內部資源提供資金。

## 資本承擔及或然負債

集團於二零一一財政年度將投資45,200,000美元於現有業務經營，其中包括集團計劃於二零一一財政年度在廣東省北部清遠市進一步投資19,100,000美元。

上述所有資本開支均以內部資源提供資金。

於本財政年度年結日，集團並無重大的或然負債。

## 員工

於二零一零財政年度，集團僱員的平均人數由上一財政年度的28,300名減至27,100名，減幅為4.2%。截至二零一零年三月三十一日止年度，員工相關成本約為172,000,000美元，而二零零九財政年度則約為168,000,000美元。

## 企業管治常規守則

本公司於百慕達註冊成立，其股份在香港聯合交易所有限公司上市。適用於本公司之企業管治規則，為上市規則附錄14所載之企業管治常規守則（「該守則」）。於截至二零一零年三月三十一日止年度內，本公司已遵守該守則之所有守則條文，亦已遵守很大部分該守則內建議之最佳常規，惟偏離該守則第A.2.1條守則條文的規定，情況如下。

根據該守則第A.2.1條守則條文，主席與行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任，而黃子欣博士（「黃博士」）則擔任主席同時兼任集團行政總裁。本公司之董事會認為此架構不會削弱董事會與集團管理層之間的權力及授權分佈之平衡，因大部分董事會成員為非執行董事，而其中七分之二則為獨立非執行董事。因黃博士於業內擁有資深的經驗，董事會相信委任彼為主席兼集團行政總裁之職位對本集團會帶來益處。

董事會轄下成立審核委員會、酬金委員會、提名委員會及風險管理委員會，並具備界定之職權範圍，其內容不比該守則之規定寬鬆。有關公司管治的詳情已載列於本公司截至二零一零年三月三十一日止年度之年報。

## 審核委員會

審核委員會之主席為何柏初先生，其成員包括馮國綸博士及田北辰先生，三位均為獨立非執行董事。審核委員會的成立，旨在協助董事會履行對財務匯報、風險管理，以及評估內部監控及審計程序方面的監督責任，同時確保集團遵守所有適用法例。

何柏初先生為審核委員會之主席，具備上市規則所要求的財務管理專門知識。審核委員會於年內召開兩次會議，參與會議之人士包括主席、首席監察總監、首席財務總監及外聘核數師。此外，主席定期會見首席財務總監與首席監察總監。該委員會於年內的工作包括審閱：

- 截至二零零九年九月三十日止六個月之未經審核集團財務報表；
- 外聘核數師按照商定程序範圍截至二零零九年九月三十日止六個月未經審核集團財務報表之報告；
- 集團所採納的會計準則及常規；
- 適用的國際財務報告準則的實施情況；
- 外聘核數師的委任及其酬金；
- 截至二零一一年三月三十一日止年度之內部審核計劃；
- 內部審計部的主要審核結果及建議的糾正行動；及
- 經改進的集團內部審核常規及程序手冊。

於二零一零年六月十四日(此公告之日)，審核委員會已聯同本公司之外聘核數師、高層管理人員及內部核數師審閱截至二零一零年三月三十一日止年度內經審核集團財務報表及報告，以建議董事會考慮及批准。本集團截至二零一零年三月三十一日止年度之全年業績經與核數師協定同意。

審核委員會於年內協助董事會達到維持有效的內部監控機制之責任。審核委員會檢討集團對其監控環境與風險管理的評估程序，以及其商業與監控風險的管理方式。根據由管理層、外聘核數師及內審部提供的資料，審核委員會已檢討本集團整體財務及營運監控職能，並滿意此等制度為有效與足夠。

### **委任審核委員會成員**

董事會宣佈委任本公司之獨立非執行董事汪穗中博士為審核委員會成員，於二零一零年六月十五日生效。

### **證券交易標準守則**

本公司已採納上市規則附錄10所載有關董事及高層管理人員進行證券交易的標準守則。經向本公司所有董事作出具體查詢後，本公司各董事均確認在截至二零一零年三月三十一日止年度內已遵守標準守則的規定。

### **購買、出售或贖回上市股份**

本年度內，本公司概無贖回其任何股份。本年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買或出售任何本公司之股份。

承董事會命  
**VTech Holdings Limited**  
**偉易達集團**  
主席  
**黃子欣**

香港，二零一零年六月十四日

於此公告之日，本公司之執行董事為黃子欣博士（主席兼集團行政總裁）、彭景輝博士及梁漢光先生，獨立非執行董事為馮國綸博士、何柏初先生、田北辰先生及汪穗中博士。

\* 僅供識別

[www.vtech.com](http://www.vtech.com)  
[www.irasia.com/listco/hk/vtech](http://www.irasia.com/listco/hk/vtech)